

# ТЫ ПРОЩАЙ, МОЯ УМНИЦА

(девочке из Мензелинска)

Стихи М. ДЖАЛИЛЯ  
Перевод с татарского Ю. Кушака

Ноты с сайта - [www.notarhiv.ru](http://www.notarhiv.ru)

Умеренно

The musical score consists of six staves of music. The top staff is for the vocal part, starting with a rest followed by a melodic line. The second staff is for the piano, with the word 'Кар' (part) written above it. The third staff is also for the piano. The fourth staff is for the vocal part, with 'mp' dynamics and 'A -' markings. The fifth staff is for the piano, with 'mp' dynamics. The sixth staff is for the vocal part, with 'mf' dynamics and 'f' dynamics later on. The piano part features chords and some rhythmic patterns.



Measure 3: The piano part has a sustained eighth note. The vocal part begins with a melodic line. Dynamic: **pp**. Text: (закр. ртом)

Ты про\_щай, мо \_ я ум - ни\_ца, по\_гру\_сти о - бо мне.  
Ес \_ ли пу \_ ля до - ста - нет\_ся, то то \_ гда не до встреч.

Measures 4-5: The piano part features eighth-note chords. The vocal part continues with eighth-note chords. Dynamic: **p**.

Пе \_ реи - ду че - рез у - ли - цу— о - кал\_жусь на вой - не.  
Ну, а пе - сня о - ста - нет - ся; по - ста\_рай\_ся сбе - речь.

Measures 6-7: The piano part features eighth-note chords. The vocal part continues with eighth-note chords.

*V* *mf*

Пе\_реи\_ду че\_рез у \_ ли\_цу—  
Ну, а пе\_сня до \_ ста \_ нет\_ся;

о \_ ка\_жусь на вой \_ не,  
по \_ ста\_рай \_ ся сбе \_ речь.

*mf*

Ты про\_щай, мо \_ я ум \_ ни\_ца,  
Ес \_ ли пу \_ ля до \_ ста \_ нет\_ся,

по гру\_сти о \_ бо мн\_е.  
то то\_ гда не до вст\_реч.

*mp*

A-

*mf*

Ну, а пе\_сня о \_ ста \_ нет\_ся—

*mf*

по\_ста\_рай\_ся сбе\_речь...

*ppp*

*mf*

*mp*

*pp*

## БУДЕТ САДОМ ГОРОД МОЙ

Слова К. ИБРЯЕВА

Не спеша

*mp*